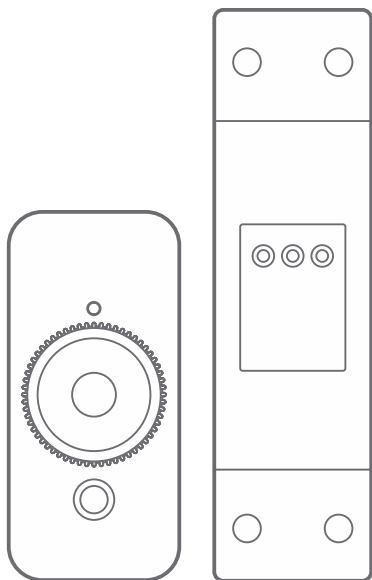


# AURATON

## T-1 RTH



IT

ISTRUZIONI PER L'USO



[www.auraton.pl](http://www.auraton.pl)

Congratulazioni per l'acquisto del moderno, wireless e ultra efficiente termoregolatore AURATON T-1 RTH, costruito in base ad un microprocessore avanzato.



#### Batteria al litio installata in fabbrica

Nel termoregolatore wireless AURATON T-1 è stata montata una batteria al litio della massima qualità di produzione di un'azienda svizzera del gruppo SWATCH, che garantisce un funzionamento interrotto del regolatore T-1 fino a 20 anni. I regolatori disponibili sul mercato richiedono di solito la sostituzione della batteria una volta all'anno. Per questo il termostato standard richiede di solito, nello stesso tempo, da 20 fino a 40 batterie. Questo comporta costi aggiuntivi ed introduce sostanze nocive nell'ambiente.

## 16A

#### Carico fino a 16A.

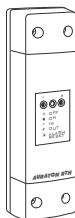
Il ricevitore AURATON RTH è dotato di un relè con carico massimo di 16A. La tecnologia anti-scintilla di commutazione della tensione di rete assicura una bassa usura dei contatti del relè.



#### Comunicazione tra dispositivi libera da interferenze.

Il trasmettitore ed il ricevitore del kit AURATON T-1 RTH operano sulla frequenza 868MHz. I pacchetti cifrati di trasmissione molto corti (ca. 0.004s) assicurano il funzionamento del dispositivo efficace e libero da interferenze.

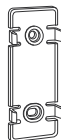
## Contenuto della scatola:



Dispositivo esecutivo  
Ricevitore  
**AURATON RTH**



Termoregolatore  
wireless  
**AURATON T-1**



Attacco di fissaggio  
del regolatore  
alla parete

#### ATTENZIONE:

Il trasmettitore AURATON T-1 ed il ricevitore AURATON RTH acquistati come set, sono già accoppiati tra loro, e non richiedono l'effettuazione della procedura di „accoppiamento” (vedi capitolo - “Accoppiamento del regolatore T-1 con il ricevitore RTH”).

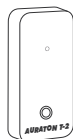
## Dispositivi aggiuntivi del sistema



### **AURATON H-1**

**Maniglia per finestre** (dispositivo venduto separatamente)

La maniglia per finestre è un dispositivo aggiuntivo dotato di un trasmettitore e dei sensori della sua posizione. Grazie a ciò la maniglia montata trasmette l'informazione sulla posizione della finestra. La maniglia può indicare 4 posizioni della finestra: aperta, chiusa, aperta a ribalta ed accostata (microventilazione). La maniglia trasmette l'informazione al ricevitore RTH il quale decide di agire, p. es. di spegnere l'impianto di riscaldamento se la finestra è aperta oppure di abbassare la temperatura di 3°C se la finestra è aperta a ribalta, il che consente il risparmio energetico. Un ricevitore RTH collabora con un numero massimo di 25 maniglie.



### **AURATON T-2**

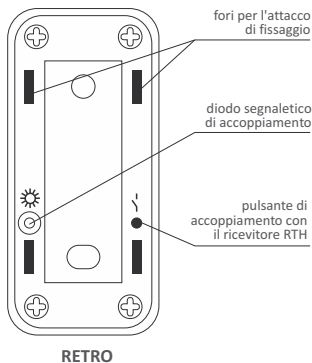
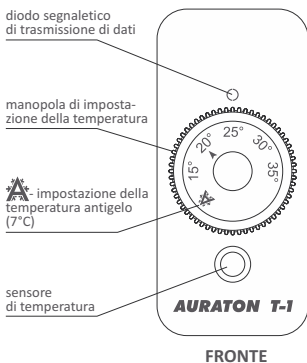
**Termometro** (dispositivo venduto separatamente)

È un dispositivo aggiuntivo del sistema che permette il controllo della temperatura nelle altre camere rispetto a quella in cui si trova il termostato **AURATON 2025 RTH**.

## Descrizione dei dispositivi

### **AURATON T-1**

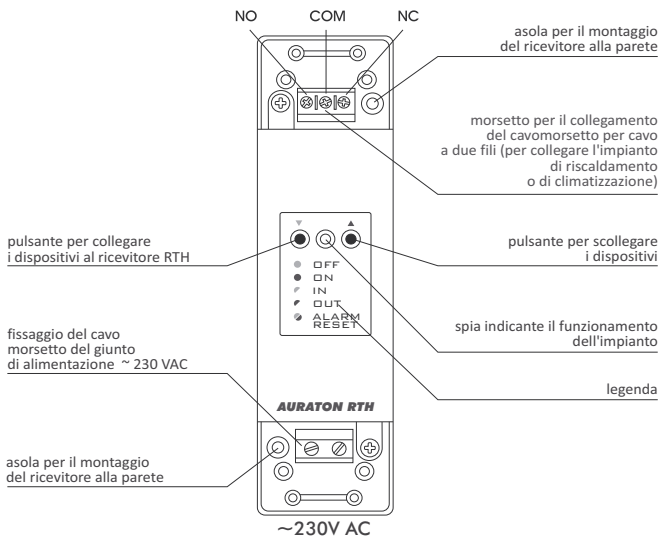
Termoregolatore wireless.



AURATON T-1 è dotato originalmente di un fabbrica al litio.

La durata prevista della batteria è di 20 anni.

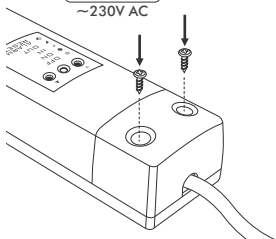
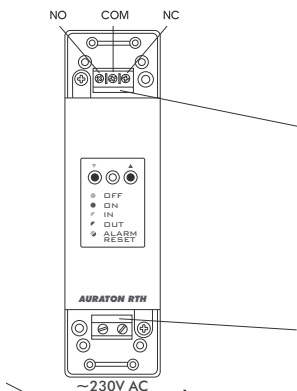
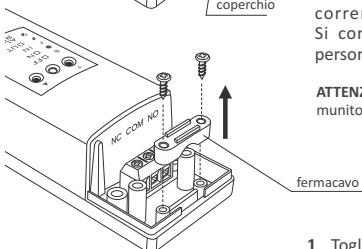
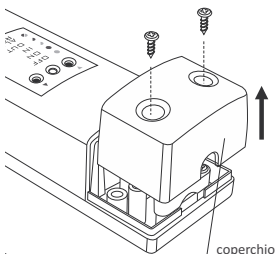
**ATTENZIONE:** Batteria non sostituibile.



## Legenda – la descrizione della spia.

- □ FF     **la spia si illumina di verde** – il dispositivo è spento (*i contatti COM e NC in corto circuito*).
- □ N     **la spia si illumina di rosso** – il dispositivo è spento (*i contatti COM e NO in corto circuito*).
- ◐ IN     **la spia lampeggia di verde** – il ricevitore **RTH** aspetta di essere collegato con un dispositivo
- ◐ OUT     **la spia lampeggia di rosso** – il ricevitore **RTH** aspetta di essere scollegato da un dispositivo a cui era stato precedentemente collegato
- ◐ ALARM  
RESET     **la spia lampeggia alternativamente di rosso e di verde:**  
**ALARM** - il ricevitore **RTH** ha perso il collegamento con uno dei dispositivi (*vedi capitolo "Situazioni particolari"*).  
**RESET** - il ricevitore **RTH** scollega tutti i dispositivi precedentemente collegati

## L'installazione del ricevitore RTH



### ATTENZIONE !



I cavi forniti nel kit dell'installazione con il termostato sono adatti al carico massimo di 2,5A.



Nel caso di collegamento dei dispositivi di carico più alto, è necessario sostituire i cavi con quelli di carico adeguato.

**Attenzione:** Durante l'installazione del ricevitore **AURATON RTH** l'afflusso della corrente elettrica deve essere chiuso. Si consiglia di affidare l'installazione al personale specializzato.

**ATTENZIONE:** L'impianto dell'edificio deve essere munito di salvavita e messa a terra.

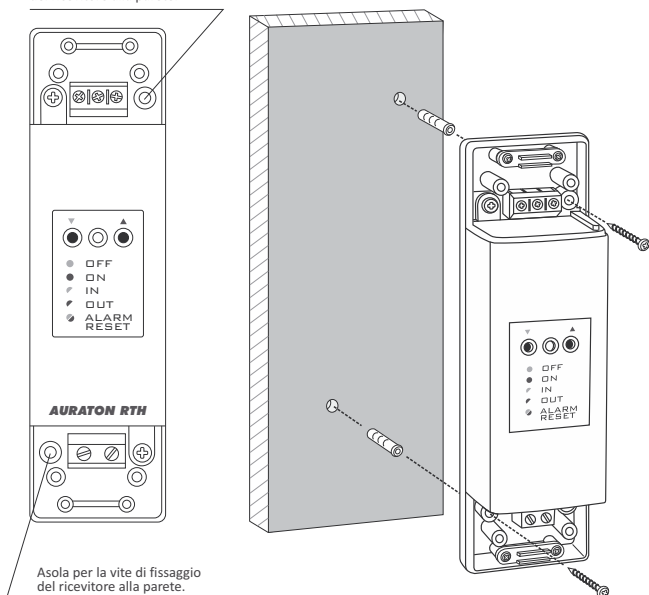
1. Togliere i coperchi dalla parte superiore e inferiore del ricevitore **AURATON RTH**.
2. Togliere il fermacavo dalla parte superiore ed inferiore del ricevitore **AURATON RTH**.
3. Collegare l'impianto di riscaldamento ai **morsetti del collegamento** del ricevitore **AURATON RTH**. Procedere secondo il manuale d'uso dell'impianto di riscaldamento. I morsetti usati più frequentemente sono quelli di COM (comune) e NO (contatto normalmente aperto).
4. Collegare i cavi di alimentazione ai **morsetti di alimentazione** del ricevitore **AURATON RTH** mantenendo le regole di sicurezza.
5. Dopo il collegamento dei cavi bisogna bloccarli con i fermacavi e rimettere i coperchi al ricevitore **AURATON RTH**.

## Fissaggio del ricevitore RTH alla parete

Per fissare il ricevitore **AURATON RTH** alla parete occorre:

- 1) Togliere i coperchi dalla parte inferiore e superiore del ricevitore (vedi capitolo "Installazione del ricevitore RTH").
- 2) Segnare sulla parete la disposizione dei due fori per le viti di fissaggio.
- 3) Nei posti segnati praticare dei fori di diametro dei tasselli allegati al kit di installazione (5mm).
- 4) Nei fori inserire i tasselli ad espansione.
- 5) Fissare il ricevitore **RTH** con le viti alla parete in modo da fermare bene il ricevitore.

Asola per la vite di fissaggio del ricevitore alla parete.

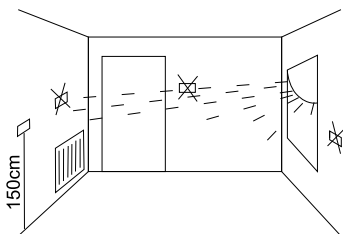


**Attenzione:** Se la parete fosse in legno, non è necessario usare i tasselli ad espansione. Basterà praticare i fori da 2,7 mm di diametro invece di quelli da 5 mm ed avvitare le viti direttamente nel legno.

**Attenzione:** Non inserire il ricevitore RTH negli involucri di metallo (p. es. scatole di montaggio, involucro di metallo della caldaia) per non disturbare il funzionamento del termostato.

## La scelta del posizionamento per il termostato AURATON T-1

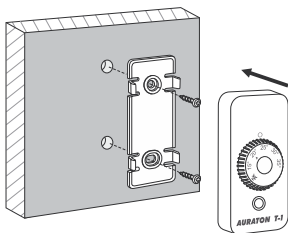
Sul corretto funzionamento del termostato influisce in modo significativo la sua posizione. Il posizionamento in un posto privo di circolazione dell'aria oppure la sua esposizione ai raggi diretti del sole causerà un erroneo controllo della temperatura. Per assicurare il funzionamento corretto del termostato bisogna installarlo su di una parete interna dell'edificio (la parete divisoria). Bisogna scegliere un posto abitualmente frequentato, con una libera circolazione dell'aria. Evitare di metterlo nei pressi di apparecchiature che generano calore (televisore, termosifone, frigorifero) oppure in posti esposti ai raggi diretti del sole. Non installarlo nei pressi di una porta dove il termostato potrebbe essere disturbato dalle vibrazioni.



## Fissaggio del regolatore T-1 alla parete

**ATTENZIONE:** Prima di fissare il regolatore alla parete, è necessario accoppiarlo prima con il ricevitore RTH collegato.

In caso di acquisto del regolatore T-1 e del ricevitore RTH in un set completo, la procedura di accoppiamento non è richiesta poiché questi dispositivi sono stati accoppiati in fabbrica.

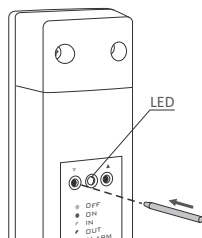


1. Nella parete è necessario effettuare due fori di un diametro di 5 mm (il passo dei fori deve essere misurato tramite l'attacco di fissaggio - aggiunto al set assieme al regolatore T-1).
2. Inserire i tasselli ad espansione (compresi nel set).
3. Avvitare alla parete l'attacco di fissaggio.
4. Il regolatore AURATON T-1 deve essere "premo" contro l'attacco di fissaggio in modo tale che i fori della parete posteriore del regolatore combacino con quelli nell'attacco.

**Attenzione:** Se la parete è in legno, non è necessario utilizzare i tasselli ad espansione. È necessario effettuare fori da un diametro di 2,7 mm invece di 5 mm, ed avvitare le viti direttamente nel legno.

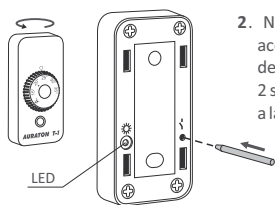
## Accoppiamento del regolatore T-1 con il ricevitore RTH

**ATTENZIONE:** Il termostato senza fili **AURATON T-1** venduto insieme con il ricevitore **AURATON RTH** è già collegato. I dispositivi acquistati separatamente devono essere collegati.



1. Per iniziare il processo di collegamento del termostato **T-1** con il ricevitore **RTH** bisogna tenere premuto il pulsante sinistro di collegamento (il triangolo verde - ▼ ) sul ricevitore **RTH** per almeno 2 secondi fino al momento in cui la spia LED comincerà a lampeggiare di colore verde. In quel momento possiamo rilasciare il pulsante.

*Il ricevitore AURATON RTH attende il collegamento per 120 secondi. Dopo quel tempo tornerà automaticamente al normale funzionamento.*



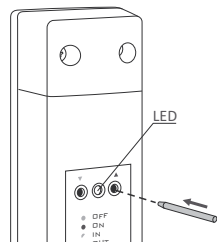
2. Nel regolatore **T-1** premiamo il pulsante di accoppiamento ( \ ) localizzato nella parte posteriore dell'involucro, e lo manteniamo premuto per almeno 2 sec., fino al momento in cui il diodo LED ( ✨ ) inizierà a lampeggiare di rosso. Rilasciamo il pulsante.

3. La corretta conclusione dell'accoppiamento viene segnalata tramite la cessazione del lampeggiamento del diodo LED verde sul ricevitore **AURATON RTH**, ed il passaggio del ricevitore al funzionamento normale.

*Nel caso in cui si verificasse un errore durante l'accoppiamento, sarà necessario ripetere i passi 1 e 2. In caso di persistenza degli errori, sarà necessario disaccoppiare tutti i dispositivi tramite un RESET del ricevitore **RTH** (vedi "RESET - Disaccoppiamento di tutti i dispositivi assegnati al ricevitore **RTH**") e riprovare l'accoppiamento.*

**Attenzione:** Una volta accoppiato un dispositivo non può essere nuovamente accoppiato con il ricevitore, poiché si trova già salvato nella memoria.

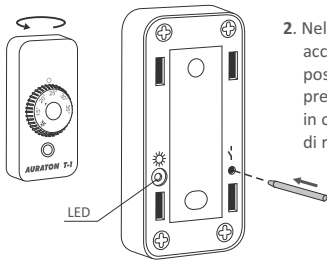
## Disaccoppiamento del regolatore T-1 dal ricevitore RTH



1. Il **disaccoppiamento** del regolatore **T-1** dal ricevitore **RTH** viene iniziato tramite la pressione del pulsante destro di disaccoppiamento (triangolo rosso - ▲ ) sul ricevitore, ed il mantenimento della pressione per almeno 2 sec., fino al momento del lampeggiamento del diodo LED rosso. Allora rilasciamo il pulsante.

Il ricevitore **AURATON RTH** attende il disaccoppiamento del dispositivo per 120 s. Dopo questo tempo ritorna automaticamente al funzionamento normale.



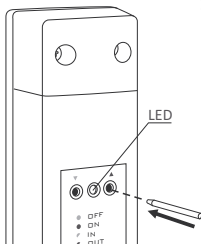


2. Nel regolatore T-1 premiamo il pulsante di accoppiamento (  $\leftrightarrow$  ) localizzato nella parte posteriore dell'involucro, e lo manteniamo premuto per almeno 2 sec., fino al momento in cui il diodo LED (  $\star$  ) inizierà a lampeggiare di rosso. Rilasciamo il pulsante.

3. Il processo di collegamento si ritiene concluso correttamente quando la spia LED smette di lampeggiare di colore verde sul ricevitore **AURATON RTH** ed il ricevitore comincia a funzionare normalmente.

*Nel caso in cui si verificasse un errore durante il processo di collegamento, ripetere i passi 1 e 2. Nel caso in cui si verificassero ulteriori errori, bisogna scollegare tutti i dispositivi premendo il pulsante RESET sul ricevitore RTH (vedi "RESET – scollegamento di tutti i dispositivi collegati al ricevitore RTH") e riprovare a ricollegare i dispositivi..*

## Scollegamento del termostato dal ricevitore RTH



1. Per iniziare il processo di scollegamento del termostato 2025 RTH dal ricevitore **RTH** tenere premuto il pulsante destro di scollegamento (triangolo rosso -  $\blacktriangle$  ) sul ricevitore per almeno 2 secondi, fino al momento in cui la spia LED comincia a lampeggiare di colore rosso. In quel momento possiamo rilasciare il pulsante.

*Il ricevitore AURATON RTH attende lo scollegamento per 120 secondi. Dopo quel tempo tornerà automaticamente al normale funzionamento.*

## Segnalazione di funzionamento e del ricevimento dei dati a pacchetto

Ogni ricevimento della trasmissione radiofonica del ricevitore **AURATON RTH** da un dispositivo collegato viene segnalato dal momentaneo cambio di colore della spia LED che si illumina di arancione. Dopo l'accensione del relè la spia LED si illumina di rosso, dopo lo spegnimento del relè la spia LED si illumina di verde.

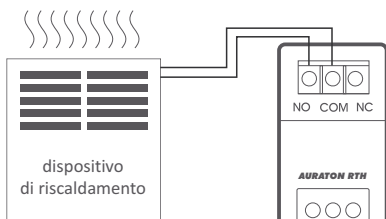
## Temperatura antigelo -

Il regolatore T-1 è dotato della funzione "  ".

Questa funzione permette di mantenere una temperatura antigelo 7°C.

La funzione della temperatura antigelo viene utilizzata durante maggiori assenze nell'edificio, al fine di prevenire il congelamento dell'acqua nell'impianto di riscaldamento.

## RTH - Modalità di funzionamento con il dispositivo di riscaldamento



Lo schema semplificato del collegamento AURATON RTH con l'impianto di riscaldamento.

Dopo l'attivazione dell'alimentazione, il relè del ricevitore AURATON RTH viene sempre avviato fino all'ottenimento dell'informazione dai dispositivi accoppiati.

### Collaborazione del ricevitore con il regolatore AURATON T-1 o/e con il termometro AURATON T-2.

Il funzionamento del controllo della temperatura nel ricevitore si basa su un algoritmo a due stati (on/off) che utilizza uno o due elementi a sensore.

- Il **regolatore T-1** permette l'impostazione della temperatura e/o il suo controllo corrente.
- Il **termometro T-2** fornisce solamente l'informazione sulla temperatura corrente senza la possibilità di un suo cambiamento manuale.

**A) Impostazione manuale** - accoppiando il regolatore T-1 con il ricevitore RTH, abbiamo la possibilità di un'impostazione manuale della sua temperatura nel punto di fissaggio del regolatore.

**B) Impostazione remota** - se allo stesso ricevitore RTH accoppieremo aggiuntivamente il termometro T-2. Consente il controllo della temperatura in un locale diverso da quello in cui è stato montato il regolatore T-1.

*Esempio: Vogliamo che la „camera bambini” abbia sempre una temperatura di 22°C, ma non vogliamo che i bambini abbiano la possibilità di modifica della temperatura. Installiamo il termometro T-2 nella „camera bambini”, ed il regolatore T-1 per es. in cucina. Grazie a tale soluzione, la „camera bambini” avrà sempre una temperatura di 22°C indipendentemente alle fluttuazioni di temperatura che si verificano in cucina.*

**C) Impostazione di fabbrica (20°C)** - se con il ricevitore RTH accoppiamo solamente il termometro T-2, non sarà possibile un'impostazione manuale della temperatura, ed il ricevitore RTH manterrà la temperatura di 20°C impostata in fabbrica.

**ATTENZIONE!**

1. L'ordine di accoppiamento del regolatore T-1 e del termometro T-2 è molto importante. Se vogliamo realizzare l'impostazione remota, in primo luogo sarà necessario accoppiare il regolatore T-1 con il ricevitore RTH, e successivamente eseguire la stessa operazione con il termometro T-2. L'accoppiamento inverso comporterà il disaccoppiamento del termometro previamente accoppiato.
2. Il ricevitore RTH può funzionare solamente con un regolatore T-1 e/o un termometro T-2. L'accoppiamento di un nuovo regolatore T-1 comporterà il disaccoppiamento del regolatore T-1 e termometro T-2 previamente accoppiati. L'accoppiamento del nuovo termometro T-2 comporterà il disaccoppiamento solamente del termometro T-2 previamente accoppiato.

**Collaborazione con il regolatore AURATON T-1 o/e con il termometro  
AURATON T-2 e con le maniglie AURATON H-1**

Quando il ricevitore RTH non è accoppiato con nessuna maniglia H-1, in predefinito il relè è comandato dal regolatore T-1 e /o dal termometro T-2 accoppiato. Nel momento in cui accoppieremo almeno una maniglia H-1 al ricevitore RTH, il comando del relè avverrà nel modo seguente:

**A) Finestra aperta o non sigillata (micro ventilazione)**

Quando a ricevitore saranno accoppiate le maniglie H-1 e tutte le finestre saranno chiuse o non sigillate, il relè continuerà a realizzare l'impostazione dal regolatore T-1 e/o dal termometro T-2 accoppiato.

**B) Finestra accostata**

Quando accosteremo almeno una finestra, nel ricevitore AURATON RTH avverrà la riduzione della temperatura impostata nel regolatore T-1 di 3°C. Questo stato durerà fino al momento di chiusura o dissigliatura di tutte le finestre assegnate al dispositivo RTH.

*Esempio: Sul regolatore T-1 la temperatura impostata è 21°C. Successivamente accostiamo la finestra accoppiata con la maniglia H-1. Il ricevitore RTH manterrà nel locale una temperatura di 18°C.*

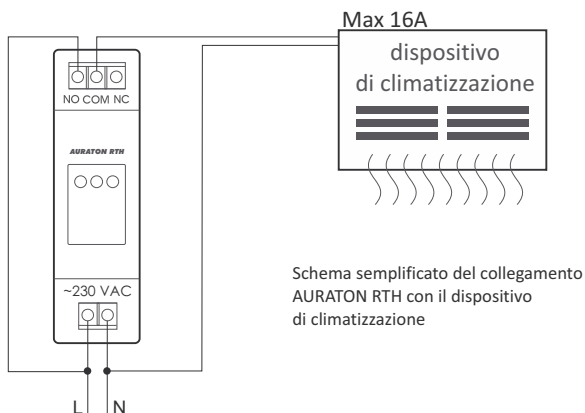
**C) Finestra aperta**

Quando apriremo la finestra accoppiata alla maniglia H-1 per un periodo superiore a 30 sec., verrà spento sia il relè nel ricevitore AURATON RTH il dispositivo di riscaldamento. Se tutte le finestre associate avranno nuovamente uno stato diverso da aperto, il ricevitore RTH ritornerà alla normale collaborazione con il regolatore T-1 e/o con il termometro T-2, dopo un tempo non inferiore a 90 sec. dallo spegnimento del relè. Si tratta di un ritardo intenzionale per evitare transizioni troppo rapide dei dispositivi di riscaldamento tra stati on-off. Tuttavia nel caso, nel caso in cui la temperatura nel locale scenda sotto i 7°C, indipendentemente dalla posizione delle finestre, il relè nel ricevitore si attiverà, avviando il dispositivo di riscaldamento per prevenire il congelamento del locale.

**D) Perdita del segnale**

Quando il ricevitore RTH perde il segnale dalla maniglia H-1 associata (3 trasmissioni perse consecutive), cambia lo stato di questa finestra a chiuso. Dopo il ripristino della trasmissione, la maniglia H-1 nuovamente viene letta correttamente dal ricevitore RTH.

## RTH - Modalità di funzionamento con l'aria condizionata



### Collaborazione del ricevitore RTH con le maniglie H-1 senza regolatore T-1 e termometro T-2

#### A) Comando dell'aria condizionata.

Affinché il ricevitore RTH possa controllare l'aria condizionata:

- non può essere accoppiato con nessun regolatore T-1, né termometro T-2,
- deve essere accoppiato con almeno una maniglia H-1,

Dopo aver soddisfatto le condizioni di cui sopra, il ricevitore RTH passa automaticamente alla modalità di controllo del climatizzatore. Se tramite il trasmettitore collegheremo il circuito di alimentazione del dispositivo di condizionamento dell'aria e apriremo o accosteremo una qualsiasi finestra accoppiata con la maniglia H-1 per più di 30 s., il relè disattiverà il dispositivo di condizionamento dell'aria.

Se tutte le finestre accoppiata con la maniglia H-1 avranno nuovamente uno stato diverso da aperto o accostato, dopo in tempo non inferiore a 90 sec. dalla disattivazione del relè, il ricevitore RTH attiverà nuovamente il relè ed il dispositivo di condizionamento dell'aria. Si tratta di un ritardo intenzionale per evitare transizioni troppo rapide dei dispositivi di condizionamento dell'aria tra stati on-off che possono danneggiare il compressore.

#### B) Perdita del segnale

Quando il ricevitore RTH perde il segnale dalla maniglia H-1 associata (3 trasmissioni perse consecutive), cambia lo stato di questa finestra a chiuso. Dopo il ripristino della trasmissione, il sensore viene letto correttamente dal ricevitore.

**Attenzione:** l'accoppiamento del regolatore T-1 o del termometro T-2 cambia automaticamente la modalità di funzionamento del ricevitore RTH al comando del dispositivo di riscaldamento.

## Situazioni particolari

- Alla perdita di 3 trasmissioni consecutive (dopo 15 minuti) dal regolatore T-1 e/o dal termometro T-2, avverrà la segnalazione di un guasto sul ricevitore RTH (lampeggio continuo del diodo LED alternativamente in rosso e verde). Fino all'eliminazione del problema, il ricevitore RTH passerà al ciclo memorizzato di attivazioni/disattivazioni delle ultime 24h.
- Quando entrambi i segnali ritornano (dal regolatore T-1 e dal termometro T-2), l'errore viene cancellato, ed il ricevitore passa al normale funzionamento.
- Quando ritorna solo il segnale del termometro T-2, il ricevitore utilizza l'ultima impostazione salvata e la mantiene, segnalando ancora un guasto.
- Quando al ricevitore sono stati accoppiate le maniglie H-1, il termometro T-2 ed il regolatore T-1 (la temperatura viene misurata dal termometro T-2), il mantenimento del ciclo di funzionamento delle ultime 24h avverrà solamente dopo la perdita del segnale dal termometro T-2. Quando manca solamente il segnale dal regolatore T-1, il ricevitore RTH mantiene automaticamente l'ultima impostazione memorizzata del regolatore T-1, segnalando un guasto allo stesso tempo.
- Quando con il ricevitore RTH sono accoppiate solamente le maniglie H-1, ed accoppiato solamente il termometro T-2 senza regolatore T-1, il ricevitore RTH manterrà una temperatura fissa, impostata in fabbrica, di 20°C. Se accosteremo una qualsiasi finestra accoppiata con la maniglia H-1, sarà mantenuta una temperatura di 17°C. Se verrà aperta una qualsiasi finestra accoppiata con la maniglia H-1, il ricevitore RTH disattiverà il dispositivo di riscaldamento, ma lo attiverà nuovamente se la temperatura scenderà sotto i 7°C.

## Caratteristiche uniche del dispositivo AURATON T-1 RTH

- Batteria al litio di produzione di un'azienda svizzera del gruppo SWATCH, che garantisce un funzionamento interrotto del regolatore T-1 fino a 20 anni.
- La commutazione del relè è sincronizzata con il corso dell'alimentazione di rete a 230V, in modo tale che il cortocircuito e l'apertura dei contatti di ancoraggio del relè avvengano sempre in prossimità del passaggio della tensione di rete attraverso lo zero. Ciò impedisce la creazione di un arco elettrico e aumenta significativamente la durata del relè.
- Il ricevitore AURATON RTH è dotato di un algoritmo unico per l'analisi dei cicli on-off. L'intero ciclo di riscaldamento delle ultime 24 ore viene salvato nella memoria del ricevitore RTH. In caso di perdita di comunicazione con il regolatore T-1 e/o il termometro T-2, il ricevitore RTH implementerà automaticamente il ciclo di attivazione/ disattivazione memorizzato dalle ultime 24 ore. Ciò consente di ripristinare la trasmissione (rimuovere le interferenze) o riparare il regolatore T-1 e/o il termometro T-2 senza un significativo deterioramento del comfort termico nell'edificio controllato.

## Note ed informazioni aggiuntive

- Il regolatore T-1 o/e il termometro T-2 devono essere installati ad almeno 1 metro di distanza dal ricevitore RTH (un segnale troppo forte dai trasmettitori può causare interferenze).
- Tra le attivazioni e disattivazioni consecutive del relè, devono passare almeno 30 sec.
- La trasmissione dei dati dal regolatore T-1 al ricevitore RTH avviene ad ogni cambio della temperatura ambiente di 0,2°C. Se la temperatura non cambia, il controller T-1 trasmette i dati ogni 5 minuti (ciò è indicato dal lampeggiare del diodo sul regolatore T-1 e dal lampeggiare del diodo sul ricevitore RTH - in arancione).
- In caso di interruzione nell'alimentazione, il ricevitore RTH si spegne. Dopo il ripristino dell'alimentazione, il dispositivo di riscaldamento si accenderà automaticamente, ed il ricevitore RTH attenderà il segnale successivo dai trasmettitori accoppiati (questo segnale dovrebbe raggiungere non più tardi di 5 minuti dal il ripristino dell'alimentazione). Dopo aver ricevuto il segnale, il ricevitore RTH passerà nel normale funzionamento.
- Non posizionare il ricevitore RTH in alloggiamenti metallici (ad es. Scatola di montaggio, involucro metallico della caldaia) in modo da non disturbare il funzionamento del regolatore.

## Dane techniczne

Temperatura di funzionamento:	0 – 45°C
Campo di regolazione di temperatura:	7°C; 15 – 35°C
Isteresi:	±0,2°C
Numero di livelli di temperatura:	1
Temperatura antigelo:	7°C
Ciclo di funzionamento:	quotidiano
Controllo dello stato di funzionamento:	spie LED
Maksymalny prąd obciążenia styków przekaźnika :	~16A 250VAC
Alimentazione <b>T-1</b> :	batteria al litio (installata in fabbrica) batteria non sostituibile
Alimentazione <b>RTH</b> :	230VAC, 50Hz
Frequenza:	868MHz
Portata di funzionamento:	in un edificio tipico, con la costruzione dei muri standard – ca. 30 metri; all'esterno in terreno aperto – fino a 300 m.

## Smaltimento

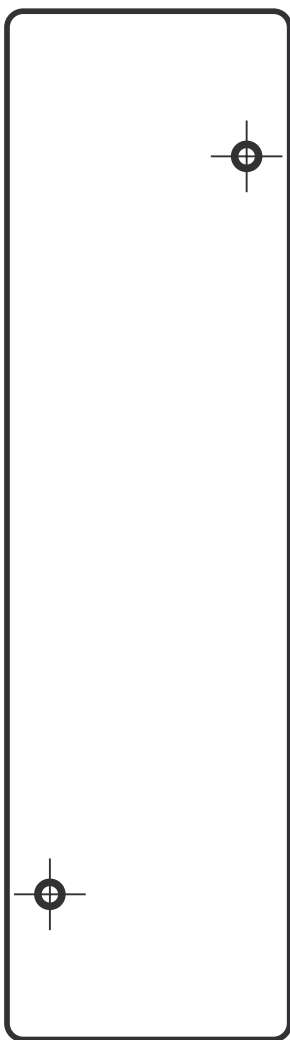


Gli apparecchi sono contrassegnati con il simbolo barrato del container per i rifiuti.

Conformemente alla Direttiva Europea 2002/96/CE e la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate questo simbolo informa che il prodotto, dopo il periodo di utilizzo, non può essere trattato come rifiuto domestico.

**L'utente è obbligato a portare il prodotto ad un punto di raccolta determinato per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici.**

Dima per praticare i fori del ricevitore  
AURATON RTH nella scala 1:1



**[www.auraton.pl](http://www.auraton.pl)**